PAW GmbH & Co.KG
Böcklerstr. 11, D-31789 Hameln, Germania
Tel.: +49-5151-9856-0, Fax: +49-5151-9856-98
E-mail: info@paw.eu, Web: www.paw.eu

Italiano

Istruzioni per il montaggio e per l'uso

HeatBloC K32 - DN 32

Indice

1 Informazioni generali

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'installazione e della messa in funzione. Conservare le istruzioni presso l'impianto per una successiva consultazione.

1.1 Campo di applicazione delle istruzioni

Le presenti istruzioni descrivono le funzioni, l'installazione, la messa in funzione e la gestione del HeatBloC miscelato K32. Per gli altri componenti dell'impianto, come ad es. la pompa, il regolatore o il collettore modulare, osservare le istruzioni dei rispettivi costruttori. I capitoli identificati dalla scritta [esperto] si rivolgono esclusivamente agli specialisti del settore.

1.2 Uso conforme allo scopo

Il HeatBloC può essere utilizzato nei circuiti di riscaldamento solamente in considerazione dei valori tecnici limite indicati nelle presenti istruzioni. Il HeatBloC **non** può essere usato per applicazioni con acqua potabile. L'uso non conforme allo scopo del HeatBloC esclude qualsiasi tipo di garanzia.

Collegare al HeatBloC solamente accessori PAW.

I materiali d'imballo sono riciclabili e possono essere di nuovo impiegati nel normale ciclo di produzione di materie prime.

2 Avvertenze di sicurezza

L'installazione, la messa in funzione nonché l'allacciamento dei componenti elettrici presuppongono conoscenze specialistiche, corrispondenti a un diploma di qualifica professionale riconosciuto, come impiantista termotecnico per impianti sanitari, di riscaldamento e di condizionamento ovvero a una professione con pari livello di conoscenze [esperto].

Durante l'installazione e la messa in funzione deve essere osservato quanto segue:

- normative regionali e sovraregionali rilevanti
- norme antinfortunistiche dell'Istituto di assicurazione contro gli infortuni sul lavoro
- indicazioni e avvertenze per la sicurezza delle presenti istruzioni per l'uso

 ATTENZIONE

Danni personali e materiali!

Il HeatBloC è solo adatto per l'impiego in circuiti di riscaldamento con acqua di riscaldamento in conformità con VDI 2035 / Ö-Norm H 5195-1.

Il HeatBloC **non** può essere usato per applicazioni con acqua potabile.

AVVISO

Danni materiali da oli minerali!

I prodotti con olio minerale danneggiano gli elementi di guarnizione EPDM il che compromette le caratteristiche di tenuta. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati da guarnizioni danneggiate in questo modo né provvediamo alla spedizione di merce a titolo di garanzia.

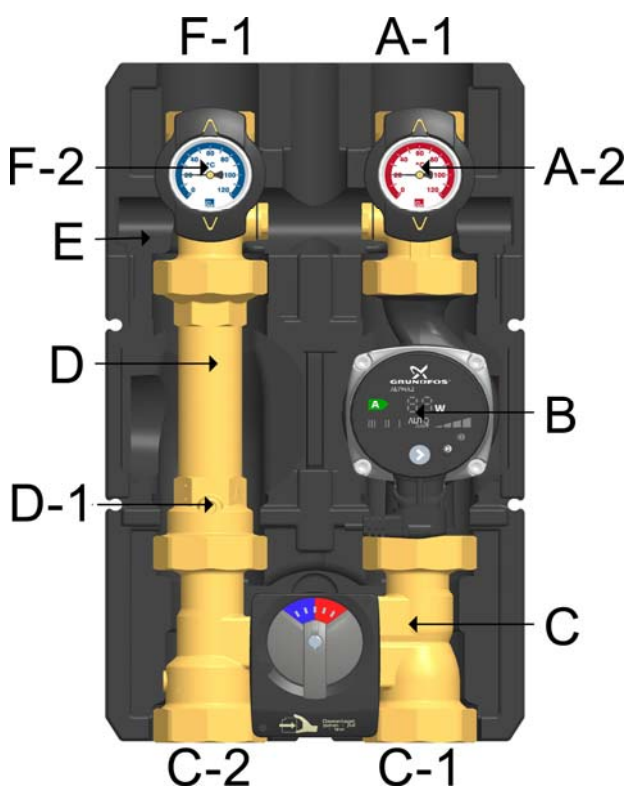
➢ Evitare assolutamente che gli elementi EPDM vengano a contatto con sostanze contenenti oli minerali.

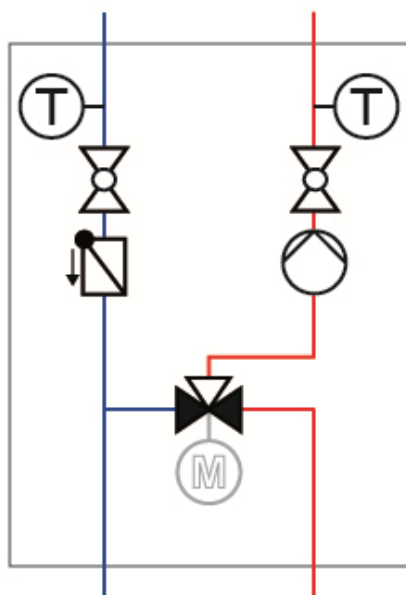
➢ Utilizzare un lubrificante senza olio minerale a base di silicone o polialchilene, come ad es. Unisilikon L250L e Syntheso Glep 1 della ditta Klüber o spray al silicone.

3 Descrizione del prodotto

Il HeatBloC K32 è costituito da una raccorderia premontata per circuiti di riscaldamento.
La pompa può essere bloccata tramite le valvole a sfera e la valvola miscelatrice e può essere manutenuta senza dover scaricare l'acqua dal circuito di riscaldamento.

Il HeatBloC PAW viene montato direttamente su un collettore modulare PAW o su una piastra di sostegno tramite raccordi filettati. Tramite raccordi filettati i HeatBloC PAW possono essere montati anche su collettori modulari PAW di altre dimensioni.

3.1 Dotazione

A-1	Mandata (circuito utenza)
A-2	Termometro in metallo, con guaina a immersione integrata nella valvola a sfera (mandata)
B	Pompa riscaldamento
C	Valvola miscelatrice a 3 vie
C-1	Mandata (generatore di calore)
C-2	Ritorno (generatore di calore)
D-1	Valvola antitermosifone, apribile
D	Tubo ritorno
E	Coibentazione dal design funzionale
F-2	Termometro in metallo, con guaina a immersione integrata nella valvola a sfera (ritorno)
F-1	Ritorno (circuito utenza)

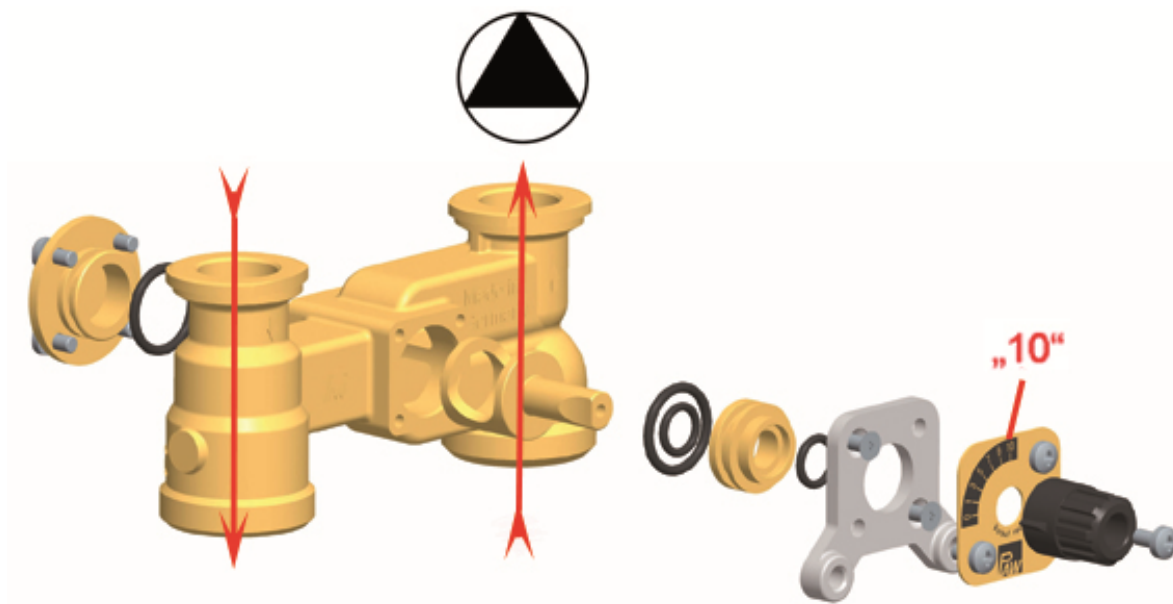
3.2 Funzione

K32 – HeatBloC con valvola miscelatrice a 3 vie

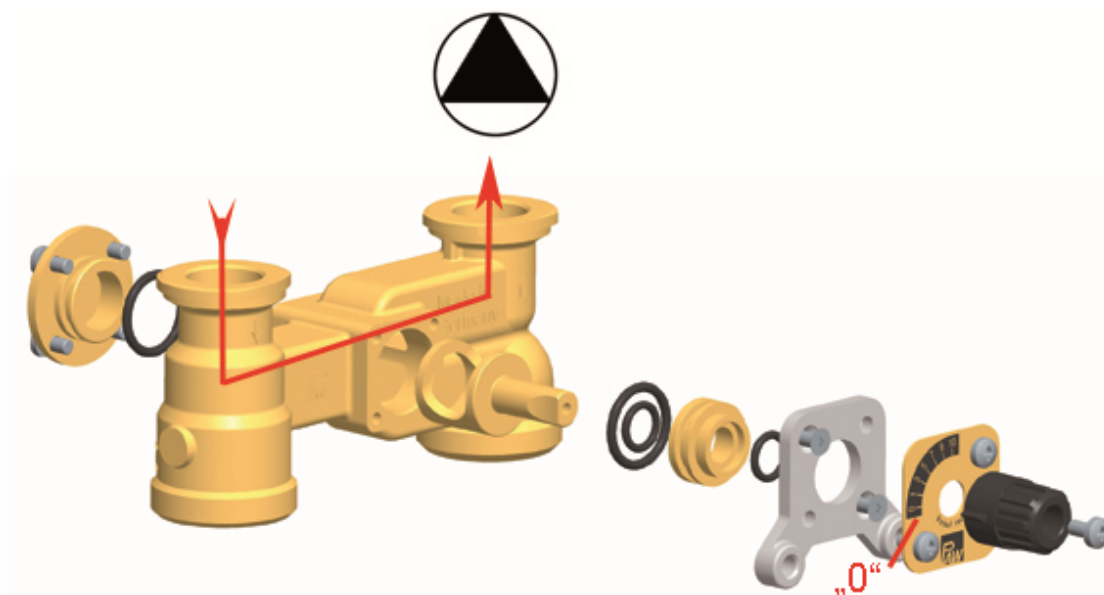
Tramite la valvola miscelatrice integrata viene regolata la temperatura di mandata del HeatBloC. L'acqua calda del generatore e l'acqua raffreddata di ritorno vengono miscelate per ottenere la temperatura di mandata del circuito di riscaldamento desiderata. L'impostazione della valvola miscelatrice avviene tramite un regolatore esterno collegato all'attuatore elettrico.

Aree di impiego:

- Impianti con più circuiti di riscaldamento e diverse temperature di mandata (radiatore e riscaldamento a pavimento)
- Impianti con fluttuazioni di temperatura elevate di mandata create dal generatore (caldaie combustibile solido, impianti con accoppiatore energia e calore)

3.2.1 Valvola miscelatrice a 3 vie [esperto]

La valvola miscelatrice a tre vie motorizzata (C) regola la temperatura di mandata del circuito utenza sul valore richiesto tramite un sensore di mandata ed un regolatore.

Pos. 10: posizione di passaggio, senza miscelazione

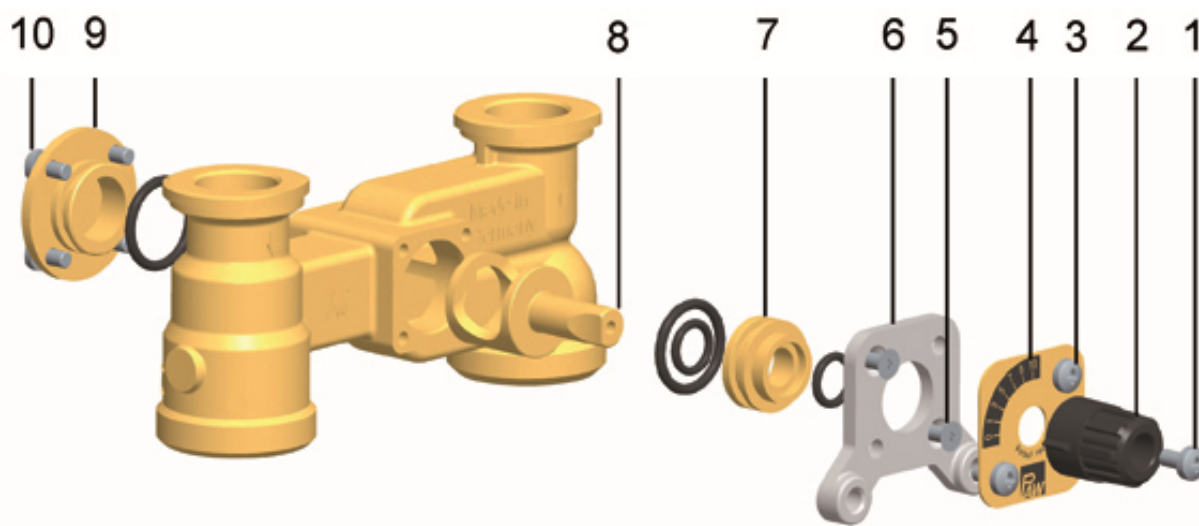
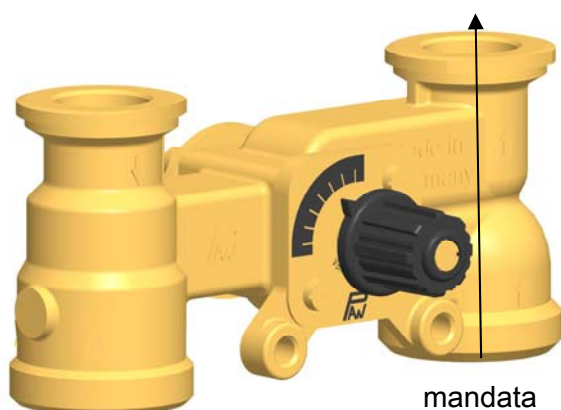
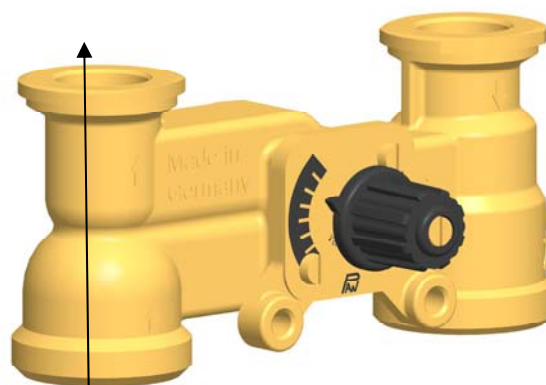
temperatura di mandata utente = temperatura di mandata generatore di calore

Pos. 0: posizione di passaggio, 100% miscelazione

temperatura di mandata utente = temperatura di ritorno utente

Cambio della mandata [esperto]

Smontaggio della valvola miscelatrice

1. Estrarre le maniglie di termometro (A-2, F-2) e rimuovere il guscio termoisolante anteriore.
2. Togliere i raccordi e componenti dal guscio termoisolante posteriore.
3. Smontare la valvola miscelatrice (C).

Conversione della valvola miscelatrice

1. Allentare la vite (1).
2. Tirare verso il basso la manopola (2) dall'asse del perno.
3. Allentare le viti (3).
4. Rimuovere la piastra di copertura (4).
5. Allentare le due viti (5).
6. Rimuovere la piastra frontale (6).
7. Estrarre la bussola di tenuta (7) e il perno (8) dall'alloggiamento della valvola miscelatrice.
8. Allentare le viti (10) dal lato posteriore della valvola miscelatrice.
9. Rimuovere il coperchio (9) dal lato posteriore della valvola miscelatrice, ricollocarlo sull'altro lato e fissarlo con le viti (10).
10. Inserire la bussola di tenuta (7) e il perno (8) nel canale della valvola miscelatrice.
11. Fissare con le viti (5) il pannello frontale (6).

Valvola miscelatrice con mandata a destra

Valvola miscelatrice con mandata a sinistra

12. Ruotare la piastra di copertura (4) in modo che l'indicazione PAW resti in basso e la scala corrisponda all'illustrazione sovrastante.
13. Avvitare la piastra di copertura (4) con le viti (3).
14. Fissare la manopola (2) sull'asse del perno.
15. Avvitare la manopola (2) con il perno (8) con la vite (1).

Inversione e messa in servizio del circuito di riscaldamento

1. Scambiare il tubo di ritorno (D) e la linea di mandata con la pompa (B).

Osservare la direzione di alimentazione della pompa!
Ruotare la testa della pompa in modo tale che, la morsettiera sia rivolta verso l'alto o il centro della raccorderia.

2. Smontare e sostituire le valvole a sfera.
3. Montare il circuito di riscaldamento e collegarlo con l'impianto.
4. Controllare prima della messa in servizio tutti i controdadi e stringerli ulteriormente se necessario.
5. Montare l'isolamento solo una volta effettuata la prova di pressione.
   Innestare infine le maniglie di termometro (A-2, F-2).

3.2.2 Pompa [esperto]

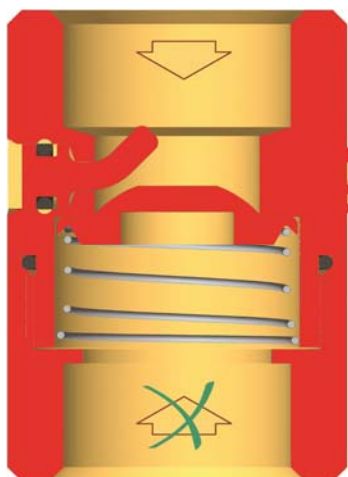
La pompa è completamente escludibile. È possibile sostituirla e ripararla senza dover scaricare l'acqua del circuito di riscaldamento.

Esclusione della pompa

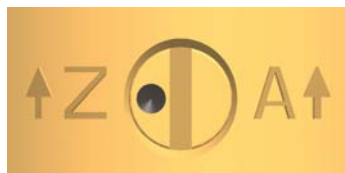
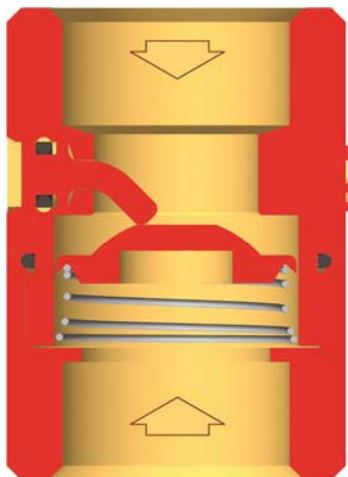
1. Chiudere, ruotandole, le valvole a sfera in mandata e in ritorno (A-2, F-2).
2. Rimuovere il servomotore dalla valvola miscelatrice.
3. Ruotare la manopola di regolazione della valvola miscelatrice in modo che l'aletta nera sia rivolta verso "VL zu" (mandata chiusa). La valvola miscelatrice è chiusa a tenuta.

3.2.3 Valvola antitermosifone

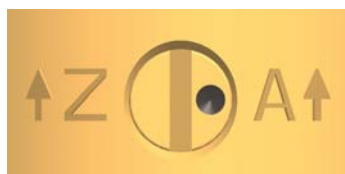
Il circuito di riscaldamento è dotato nel tubo di ritorno di una valvola antitermosifone apribile (D-1).

Funzionamento

Durante il funzionamento la marcatura deve puntare su "Z".

→ La valvola antitermosifone è chiusa.

→ Flusso solo nella direzione della freccia.

Riempimento, svuotamento, sfiato

Per le operazioni di riempimento, svuotamento e sfiato, la marcatura deve puntare su "A".

→ La valvola antitermosifone è aperta.

→ Flusso in entrambe le direzioni.

3.2.4 Accessorio: servomotore (non compreso nel contenuto della fornitura)

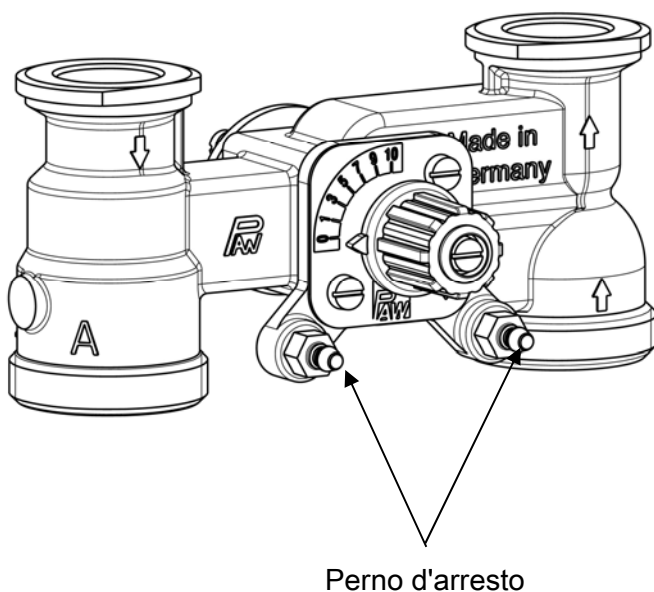
Il servomotore PAW per regolazioni in funzione delle condizioni climatiche è disponibile come accessorio. Per la valvola miscelatrice con mandata a sinistra la scala deve essere ruotata di 180°.

per valvola con mandata a destra

per valvola con mandata a sinistra

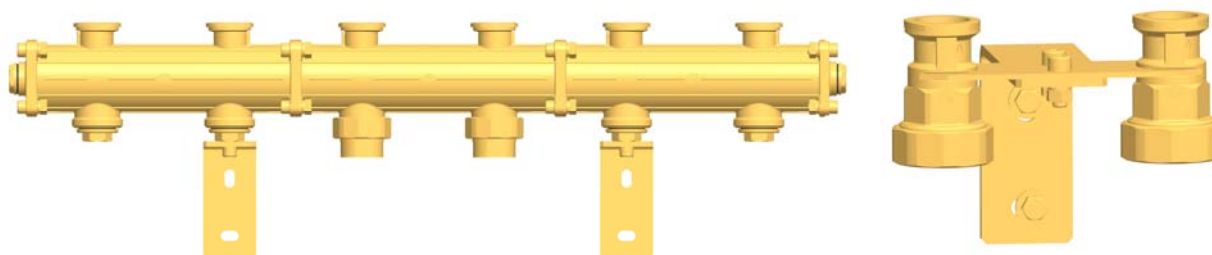
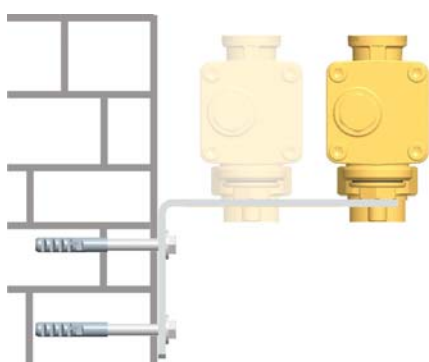
Perno d'arresto

Montaggio del servomotore per valvola miscelatrice con mandata a destra:

1. Ruotare la manopola di regolazione della valvola miscelatrice in posizione 0.
2. Accendere il selettore del servomotore su modalità manuale.
3. Ruotare la leva del servomotore verso sinistra nella posizione mostrata a fianco.
4. Innestare il servomotore sulla manopola di regolazione e i due perni d'arresto della valvola miscelatrice.
5. Regolare la modalità di funzionamento automatico sul servomotore.

4 Montaggio e installazione [esperto]

Il HeatBloC K32 deve essere montato su un collettore modulare PAW o su un set angolo di fissaggio con piastra di sostegno. Il collettore modulare, l'angolo di fissaggio e la piastra di sostegno non sono compresi nel contenuto della consegna.

AVVISO
Danni materiali
Per il montaggio sicuro dell'impianto, il luogo di montaggio deve essere asciutto, staticamente stabile, nonché protetto da gelate e dalle radiazioni UV.

4.1 Montaggio del collettore modulare / angolo di fissaggio con piastra di sostegno

Montare il collettore modulare, come descritto nelle istruzioni separate, o montare l'angolo di fissaggio con la piastra di sostegno.

Se possibile, scegliere i fori di fissaggio più lontani rispetto al muro.
In tal modo è possibile montare facilmente l'isolamento del collettore modulare.

4.2 Montaggio del HeatBloC e messa in servizio

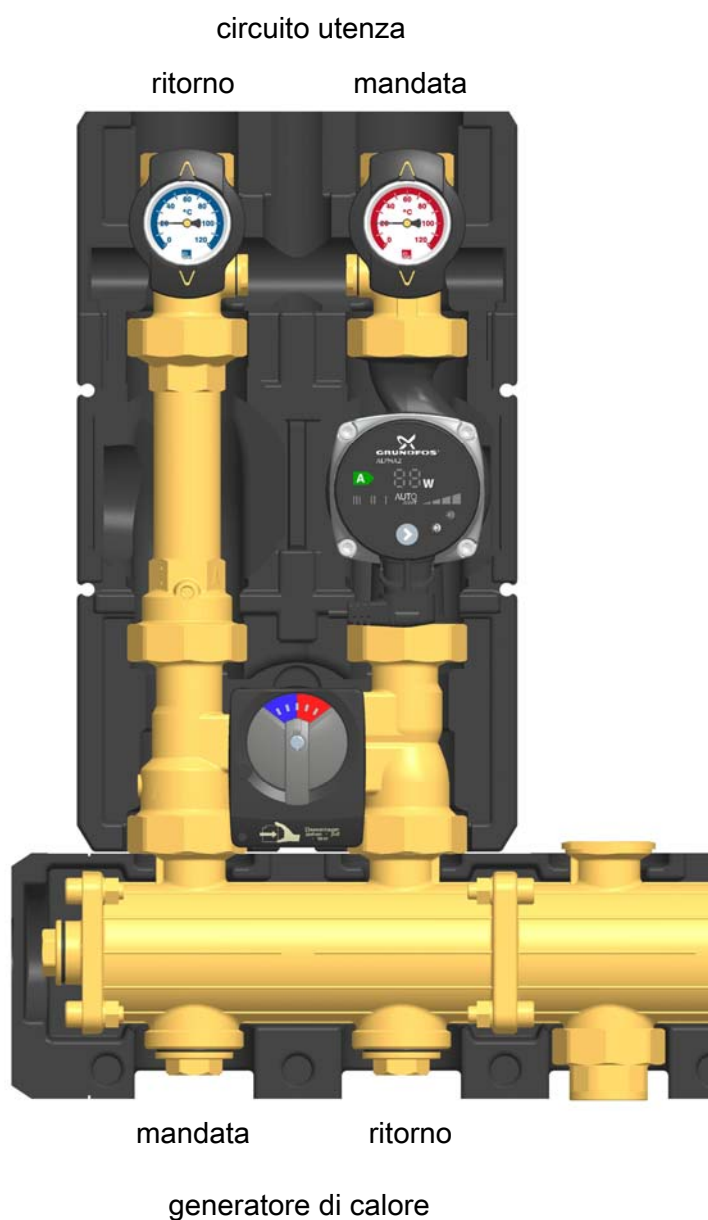
Il HeatBloC può venire installato

- **Opzione 1:**
  su un collettore modulare PAW.

circuito utenza

ritorno mandata

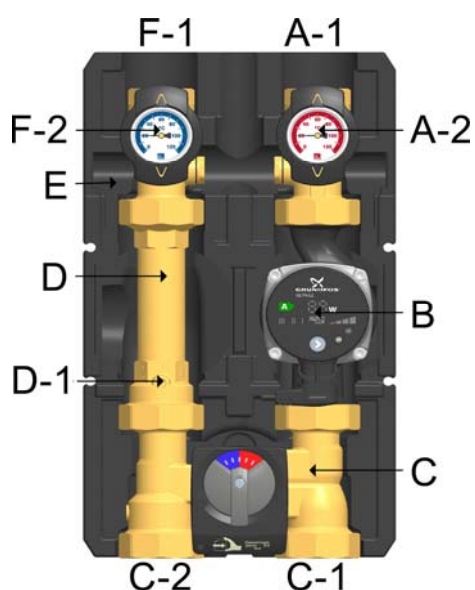
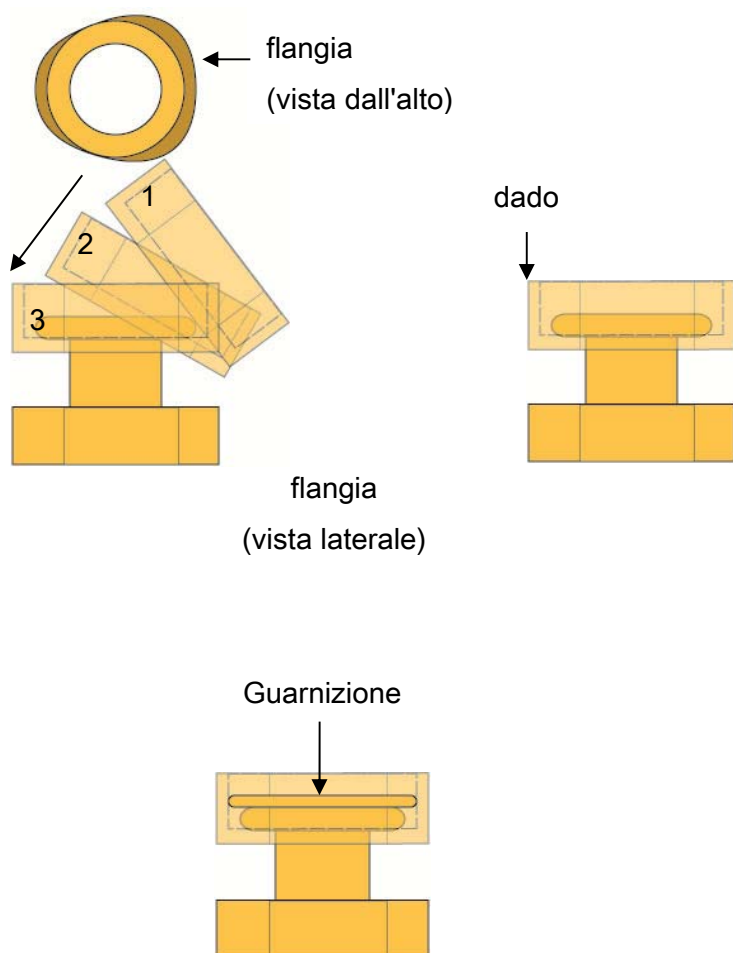
mandata ritorno

generatore di calore

- **Opzione 2:**
  su una piastra di sostegno
  con raccordi filettati.

circuito utenza

ritorno mandata

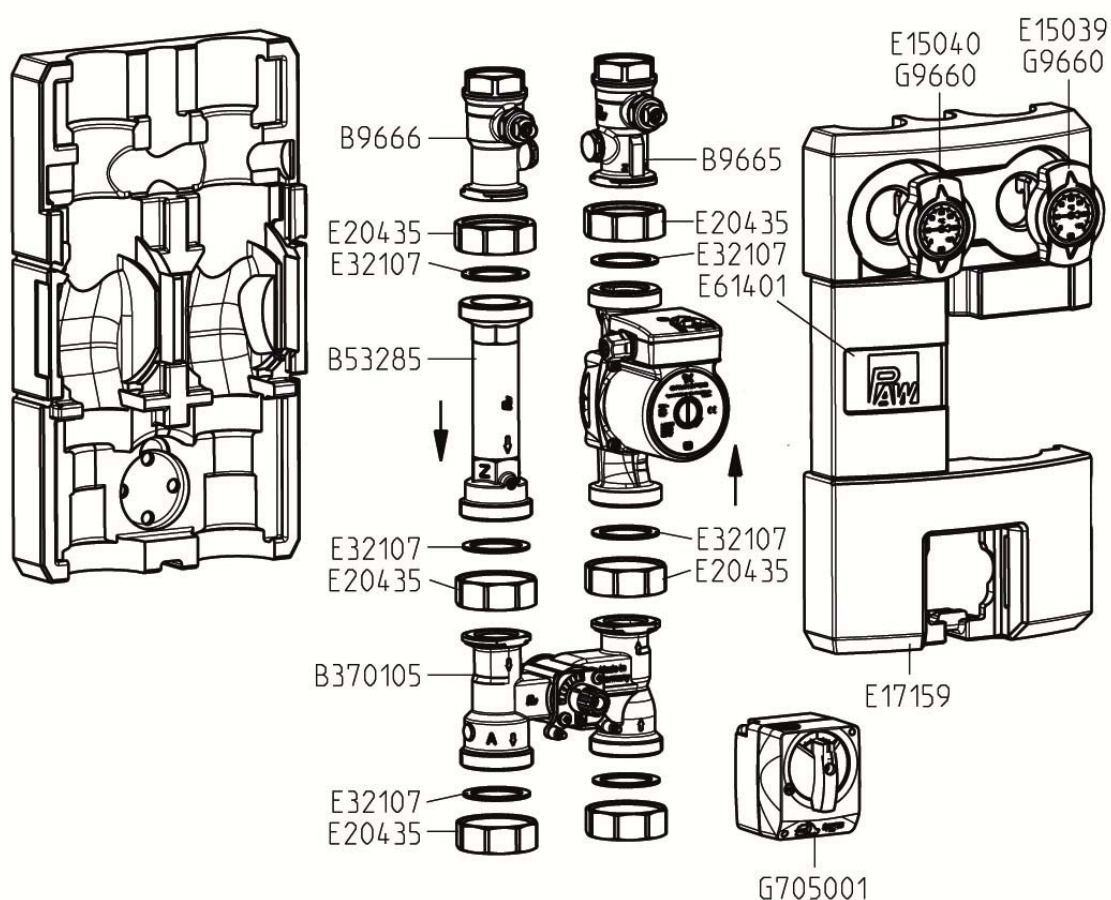
ritorno mandata

generatore di calore

1. Estrarre le maniglie di termometro (A-2, F-2) e rimuovere il guscio termoisolante anteriore del HeatBloC.
2. Avvitare i dadi sugli attacchi inferiori del HeatBloC ed estrarre le guarnizioni ad anello.
3. Fissare entrambi i dadi sulla flangia.
4. Inserire le guarnizioni ad anello nei dadi.
5. Inserire il HeatBloC su entrambi i dadi.
6. Stringere i dadi.
   Fare attenzione che i dadi non si incastrino e che le guarnizioni ad anello non escano dalla loro sede.
7. Collegare il HeatBloC modulare con l'impianto. Il montaggio sulle tubazioni deve essere senza tensioni.
8. Collegare la pompa.
9. Fare un controllo della pressione e controllare tutti gli avvitamenti.
10. Montare il guscio termoisolante anteriore e le maniglie di termometro (A-2, F-2).

5 Dotazione [esperto]

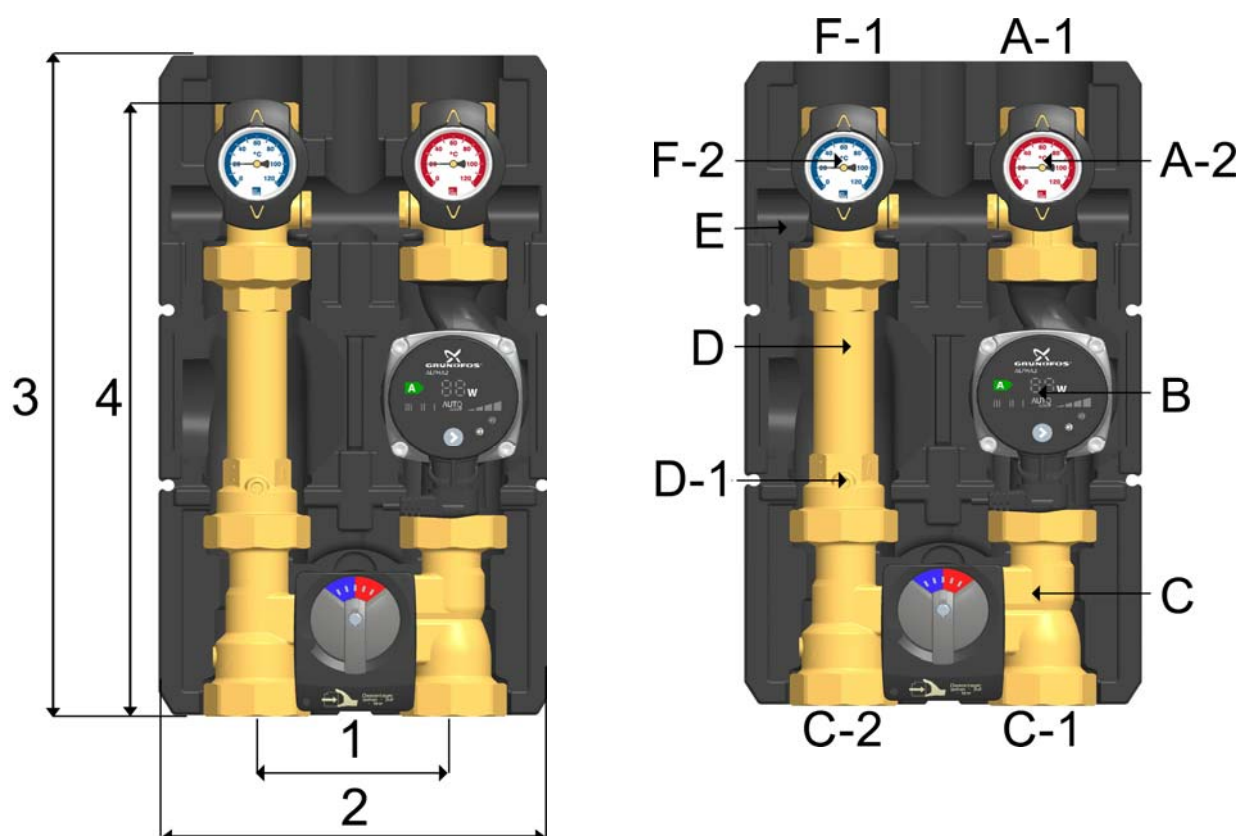
AVVISO

Reclami e richieste/ordini di ricambi vengono elaborati esclusivamente se riportano l’indicazione del numero di serie!

Il numero di serie si trova sul tubo di ritorno del circuito di riscaldamento.

Cod. art.	Descrizione
37013	Set guarnizioni per valvola miscelatrice

Pompa	Codice articolo
Wilo-Yonos PARA RS 30/6-RKA	E1236056
Wilo-Stratos PICO 30/1-6	E1239630
Grundfos UPM3 Auto L 32-70 PP3	E1212560
Grundfos Alpha2 32-60	E121701

6 Dati tecnici

K32	DN 32 (1¼")
Dimensioni	
Distanza assiale (1)	125 mm
Larghezza coibentazione (2)	250 mm
Altezza coibentazione (3)	438 mm
Lunghezza di ingombro (4)	385 mm
Attacchi	
Scarico (A-1, F-1)	1¼" filettatura femmina
Adduzione (C-1, C-2)	2" filettatura maschio
Dati tecnici	
Pressione di apertura	
valvola antitermosifone (D-1)	200 mm di colonna d'acqua, apribile
Materiali	
Raccorderia	Ottone
Guarnizioni	EPDM / NBR
Isolamento	EPP

K32	DN 32 (1¼")
Idraulica	
Pressione massima	6 bar
Temperatura massima	110°C
Valore K_{VS} [m^3/h]	6,8

6.1 Perdita di pressione e curve caratteristiche delle pompe